

Electrische startinstallatie
Electric starting system
Système de démarrage électrique
Mecanismo de arranque eléctrico

Groep
Section
Groupe
Grupo

16



Dit onderdelen boek is digitaal gemaakt
door Ad Langelaar

<http://www.bronsmotor.com>

Bronsmotoren-forum:

<http://bronsforum.xsbb.nl/index.php>

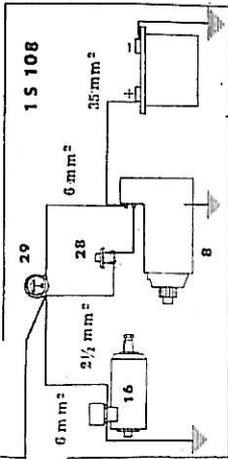
Het Samofa-forum is een onderdeel van het
Bronsmotoren-forum.

<http://bronsforum.xsbb.nl/viewforum.php?f=20>

Post nr. Item No. Numéro de repère Número de partida	Bestelnr. Part No. Numéro de commande Numéro de pedir	Benaming	Description
8	SH 16/8	startmotor 24 volt (linksdraaiend).....	electric starting motor 24 V. (left hand rotation)
8 _a	SH 16/8a	startmotor 24 volt (rechtsdraaiend)	electric starting motor 24 V. (right hand rotation) ...
8 _b	SH 16/8b	startmotor 12 volt (linksdraaiend).....	electric starting motor 12 V. (left hand rotation)
8 _c	SH 16/8c	startmotor 12 volt (rechtsdraaiend)	electric starting motor 12 V. (right hand rotation) ...
9	SH 16/9	kap voor startmotor = 1/63.....	cap, for electric starting motor = 1/63.....
10	SH 16/10	veerring = 1/7.....	spring washer = 1/7.....
11	SH 16/11	bout	bolt
12	SH 16/12	stoel voor startmotor stationaire uitvoering	bracket, for electric starting motor, industrial outfit...
13	SH 16/13	bout = 2/7.....	bolt = 2/7.....
14	SH 16/14	bout = 1/51.....	bolt = 1/51.....
15	SH 16/15	stoel voor startmotor scheepsuitvoering.....	bracket, for electric starting motor, outfit marin
16	SH 16/16	dynamo 12 volt, compleet met 16/18	dynamo 12 V. with 16/18.....
17	SH 16/17	dynamo 24 volt, compleet met 16/18	dynamo 24 V. with 16/18.....
18	SH 16/18	regelschakelaar	series parallel switch.....
19	SH 16/19	flens voor dynamo.....	flange for dynamo.....
20	SH 16/20	oliekeerring	oil seal
21	SH 16/21	tandwiel op dynamo	gear wheel on dynamo
22	SH 16/22	snaarschijf op dynamo	pulley on dynamo
23	SH 16/23	v-snaar (B-profiel).....	v-belt.....
24	SH 16/24	stoel voor dynamo.....	bracket for dynamo
25	SH 16/25	beugel	strap
26	SH 16/26	trekpen	tie pin
27	SH 16/27	bout	bolt
28	SH 16/28	startknop	starting button
29	SH 16/29	ampèremeter	ammeter
30	SH 16/30	snaarschijf in vliegwiel v. aandrijving dynamo = 2/41	stud = 2/41.....
31	SH 16/31	tapeind = 2/44.....	pulley on flywheel = 2/44.....
32	SH 16/32	sluitring = 2/45.....	washer = 2/45.....
33	SH 16/33	moer = 2/46.....	nut = 2/46.....
34	SH 16/34	snaarschijf op krukas voor aandrijving dynamo.....	pulley on crankshaft
35	SH 16/35	pasbus = 2/5.....	fitting bush = 2/5.....
36	SH 16/36	bout = 2/7.....	bolt = 2/7.....
37	SH 16/37	ring = 4/19.....	ring = 4/19.....
38	SH 16/38	bout = 1/61.....	bolt = 1/61.....
39	SH 16/39	veerring = 1/7.....	spring washer = 1/7.....

Aantal per motor Quantity per engine Nombre par moteur Cantidad por motor		Dénomination	Denominación
- S - 108	2 - S - 108		
—	1	démarreur d'électrique 24 V. (rotation à gauche)	motor de arranque eléctrico 24 V. (vuelta izquierda)
—	1	démarreur d'électrique 24 V. (rotation à droite).....	motor de arranque eléctrico 24 V. (vuelta derecha)...
1	1	démarreur d'électrique 12 V. (rotation à gauche).....	motor de arranque eléctrico 12 V. (vuelta izquierda)
1	1	démarreur d'électrique 12 V. (rotation à droite).....	motor de arranque eléctrico 12 V. (vuelta derecha)...
—	1	capot, pour démarreur d'électrique = 1/63.....	espiga, para motor de arranque eléctrico = 1/63
—	4	rondelle grower = 1/7.....	anillo elástico = 1/7.....
—	4	boulon	perno prisionero
1	—	support, pour démarreur d'électr., exécution industrial	soporte, para motor de arranque eléctrico ejecución industrial
4	—	boulon = 2/7.....	perno prisionero = 2/7.....
6	—	boulon = 1/51.....	perno prisionero = 1/51.....
1	—	support, pour démarreur d'électrique, exécution marin	soporte, para motor de arranque eléctrico, ejecución marino
1	1	dynamo 12 V. avec 16/18	dinamo 12 V. con 16/18
—	1	dynamo 24 V. avec 16/18	dinamo 24 V. con 16/18
—	1	commutateur en parallèle	interruptor de adaptación
—	1	bride pour dynamo	brida para dinamo
—	1	joint spi	anillo de obturación
—	1	roue dentée sur dynamo	rueda dentada encima de dinamo
1	—	poulie sur dynamo.....	polea de garganta encima de dinamo
1	—	courroie trapézoïdale	cable en v
1	—	support pour dynamo	soporte para dinamo
2	—	étrier	arco
2	—	tirant	perno.....
1	—	boulon	perno prisionero
1	1	bouton du démarreur.....	botón el arranque
1	1	ammètre	ampéremetro.....
1	—	poulie sur volant = 2/41.....	polea de garganta dentro de volante = 2/41.....
4	—	goujon = 2/44.....	espárrago = 2/44.....
4	—	rondelle = 2/45.....	arandela = 2/45.....
4	—	écrou = 2/46.....	tuerca = 2/46.....
1	—	poulie sur vilebrequin	polea de garganta dento de árbol cigüeñal
3	—	buselure = 2/5.....	manquito = 2/5.....
3	—	boulon = 2/7.....	perno prisionero = 2/7.....
3	—	rondelle = 4/19.....	arandela = 4/19.....
—	3	boulon = 1/61.....	perno prisionero = 1/61.....
—	3	rondelle grower = 1/7.....	anillo elástico = 1/7.....

aanlijmt andere elektrische toestellen
 connecting line for other electric devices
 branchement pour d'autres appareils électriques
 conexión para otros aparatos eléctricos



aanlijmt andere elektrische toestellen
 connecting line for other electric devices
 branchement pour d'autres appareils électriques
 conexión para otros aparatos eléctricos

